

REPUBLICUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU  
DEVELOPPEMENT LOCAL.

COMMUNE DE FONFUKA,  
SERVICE TECHNIQUE.



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
DEVELOPMENT.

FONFUKA COUNCIL,  
TECHNICAL SERVICE.

## **FONFUKA COUNCIL INTERNAL TENDERS' BOARD**

### **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**

#### **TENDER FILE**

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER  
UNDER EMERGENCY PROCEDURE N°  
E 00005 /ONIT/FC/FCITB/PIB/2021 OF 23 FEV 2021,  
FOR THE CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT AND  
EXTENSION BY 3KM TO TEN(10) STAND TAPS IN MUNGONG  
VILLAGE, BUM SUBDIVISION**

**PROJECT OWNER: THE MAYOR FONFUKA COUNCIL**

**FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET - 2021**

**AUTHORIZATION NUMBER: 55 32 423 02 641619 2246 851  
IMPUTATION: IW04820**

**CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT AND EXTENSION BY 3KM TO TEN(10)  
STAND TAPS IN MUNGONG VILLAGE, BUM SUBDIVISION**

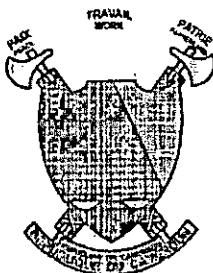
**FINANCIAL YEAR 2021**

## TABLE OF CONTENTS

Document No. 1: Tender Notice.....	3
Document No. 2: General Regulations of the Invitation to Tender.....	10
Document No. 3: Special Regulations of the Invitation to Tender.....	27
Document No. 4: Special Administrative Conditions.....	34
Document No. 5: Special Technical Conditions.....	48
Document No. 6: Schedule of unit prices .....	57
Document No. 7: Bill of quantities and estimates.....	64
Document No. 8: The sub-detail of prices.....	68
Document No. 9: Model Contract.....	70
Document No. 10: Model documents to be used by bidders.....	75
Document No. 11: Justifications of preliminary studies.....	88
Document No. 12: List of banking establishments and financial bodies authorized To issue bonds for Public Contracts.....	90

**Document N°. 1**

**TENDER NOTICE**



## TENDER NOTICE

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER UNDER EMERGENCY PROCEDURE  
N° 0005 /ONIT/FC/FCITB/PIB/2021 OF 23 FEV 2021, FOR THE  
CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT AND EXTENSION BY 3KM TO  
TEN(10) STAND TAPS IN MUNGONG VILLAGE,BUM SUBDIVISION**

**Financing: Public Investment Budget – (BIP) 2021**

**Subject of the Invitation to Tender:**

Within the framework of 2021 Public Investment Budget, The MAYOR FONFUKA COUNCIL, Contracting Authority, hereby launches an Open National Invitation to tender for **THE CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT AND EXTENSION BY 3KM TO TEN (10) STAND TAPS IN MUNGONG VILLAGE,BUM SUBDIVISION**

**Nature of work:**

- Work to be done consists of
- ✓ Site installation and preparation of working documents
- ✓ Construction of im3 spring intake
- ✓ Construction of 10m3 tank
- ✓ Piping network of 3000m
- ✓ Construction of 10 stand pipes
- ✓ Catchment protection/water tests
- ✓ Training of water management committee

**Execution deadline**

The maximum deadline provided by the Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **Ninety (90) days**

**Lot**

The work is as follows: **THE CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT AND EXTENSION BY 3KM TO TEN (10) STAND TAPS IN MUNGONG VILLAGE,BUM SUBDIVISION**

**Estimated cost**

The estimated cost after preliminary studies is **20,000,000 FCFA, (TWENTY MILLION FRANCS CFA)**

**Participation and origin**

Participation to this Invitation to Tender is open to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

### **Financing**

Works which form the subject of this invitation to Tender shall be financed by the 2021 Investment Budget

### **Bid bond**

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate bank establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document No. of the Tender File, of an amount of **400.000 CFA (Four Hundred Thousands Francs CFA)** and valid for (30) days beyond the date of validity of bids

### **Consultation of Tender File:**

The file may be consulted during working hours at the FONFUKA COUNCIL, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

### **10. Acquisition of Tender File:**

The file may be obtained from the FONFUKA COUNCIL at the Secretariat of the Ministry as soon as this notice is published against the payment of the sum of **42 000 CFA francs (Forty two thousand Francs CFA)**, payable at a Public Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File

### **11. Submission of bids:**

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the FONFUKA COUNCIL, Contract Award Service not later than 16/03/2021 at 10:00 noon local time and should carry the inscription:

**<< OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 00005/ONIT/FC/FCITB/PIB/2021  
23 FEB 2021 OF \_\_\_\_\_ FOR THE CONSTRUCTION OF A WATER CATCHMENT  
AND EXTENSION BY 3KM TO TEN(10) STAND TAPS IN MUNGONG VILLAGE, BUL  
SUBDIVISION**

***"To be open only during the bid-opening session"***

#### **Admissibility of bids**

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender. They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

#### **Opening of bids:**

The bids shall be open in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the 10/03/2021 at 11:00AM local time, in the conference hall of the FONFUKA Council, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

#### **Evaluation criteria**

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

#### **Eliminatory criteria**

Deadline for delivery higher than prescribed;

False declaration or falsified documents;

A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;

Incomplete financial file;

Change of quantity or unit;

Non respect of 18/25 (70%) of essential criteria;

#### Essential criteria

- General presentation of the Tender Files;
- Financial capacity;
- References of the company in similar achievements;
- Quality of the personnel;
- Technical organization of the works;
- Safety measures on the site;
- Logistics;
- Attestation and report of site visit;
- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

#### **15. Award**

This evaluation will be done in a binary way (yes) or (no) with an acceptable minimum of 18/25 (70%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 18/25 (70%) of the essential criteria.

#### **16. Validity of bids**

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

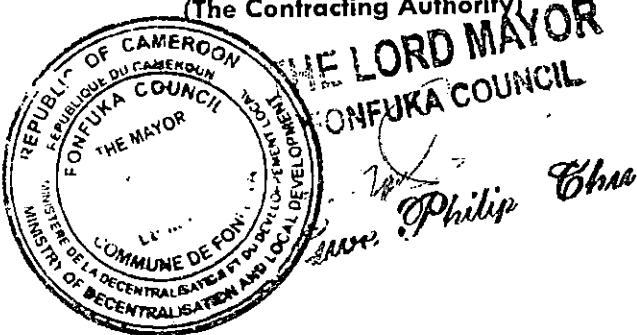
#### **17. Complementary information**

Complementary technical information may be obtained during working hours from FONFUKA Council from the office of the Council Development Office (CDO).

Done at Fonfuka on 23 FEV 2021

**The MAYOR FONFUKA COUNCIL**

(The Contracting Authority)



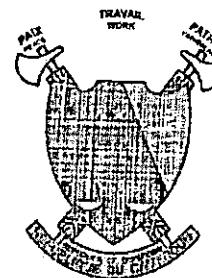
Copies:

- DD MINEE BOYO
- ARMP BAMENDA
- Chairperson of FCITB
- The project owner
- Notice Board
- File/archive

REPUBLIC DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA DECENTRALISATION ET DU  
DEVELOPPEMENT LOCAL.

COMMUNE DE FONFUKA,  
SERVICE TECHNIQUE.



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND  
DEVELOPMENT.

FONFUKA COUNCIL,  
TECHNICAL SERVICE.

## AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° E/0005 /AONO/FONFUKA COUNCIL/FCITB/2021 DU  
23/11/2021 POUR LA CONSTRUCTION D'UNE CUVETTE D'EAU ET  
EXTENSION DE 3KM POUR ABRITER DES ROBINETS DANS LE  
VILLAGE MUNGONG, CONSEIL MUNICIPAL DE BUM

Financement : Budget d'Investissement Public 2021

### Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2021, le Maire de la Commune de FONFUKA, Autorité Contractante lance un Appel d'Offres National Restreint pour LA CONSTRUCTION D'UNE CUVETTE D'EAU ET EXTENSION DE 3KM POUR ABRITER DES ROBINETS DANS LE VILLAGE MUNGONG, CONSEIL MUNICIPAL DE BUM

Les travaux comprennent notamment :

- L'implantation sur le site et préparation des documents y relatif ;
- Construction d'un point de captage équipé
- Construction d'un réservoir de 10m3
- Construction d'une ligne de distribution de 3000m
- Construction de 10 robinets de distribution
- Formation d'un comité de gestion

### Délais d'exécution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de quatre-vingt dix (90) jours.

### Allotissement

Le travail est ci-après défini

LA CONSTRUCTION D'UNE CUVETTE D'EAU ET EXTENSION DE 3KM POUR ABRITER DES ROBINETS DANS LE VILLAGE MUNGONG, CONSEIL MUNICIPAL DE BUM

### Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de VINGT MILLIONS francs CFA (20 000.000 FCFA)

### Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

### Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINÉE du Cameroun de l'exercice 2021

#### **Cautionnement provisoire**

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **400 000 FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

#### **Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Délégation Départementale des Marchés Publics du Boyo, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis.

#### **Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Marie de FONFUKA, Service d'Argent Communal de Développement (ACD) dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **F CFA 42 000 (Quarante Deux mille Francs CFA)**.

#### **Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Délégation Départementale des Marchés Publics du Boyo, Service de Passation des Marchés Publics au plus tard le **10/03/2021** à 10: h 00, heure locale et devra porter la mention suivante :

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° AONO/CF /CIPMF/BIP/2021 DU 10/03/2021 POUR LA CONSTRUCTION D'UNE CUVETTE D'EAU ET EXTENSION DE 3KM POUR ABRITER DES ROBINETS DANS LE VILLAGE MUNGONG, CONSEIL MUNICIPAL DE BUM »  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

#### **Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

#### **Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **10/03/2021** à 10h00, heure locale, dans la salle de conférence de la Commune de FONFUKA, par la Commission de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

#### **Critères d'évaluation**

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

#### **A - Critères éliminatoires**

Il s'agit notamment:

Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;

Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;

Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;  
Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission ;  
Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire ;  
Offres financière incomplète ;  
Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;  
Le non-respect de 18/25 (70%) des critères essentiels ;  
Non实现ement d'un projet pendant les années antérieures sur l'étendue du Territoire National et suspendu par le ARMP en 2020

#### B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

Présentation générale de l'offre ;

Capacité financière ;

Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;

Qualité du personnel ;

Organisation technique des travaux ;

Sécurité au chantier ;

Moyens logistiques ;

Attestation et rapport de visite du site ;

Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;

Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier l'Appel d'Offres (RPAO).

#### Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins 18/25 (70%) de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 18/25 (70%) des critères essentiels.

#### Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### Renseignements complémentaires

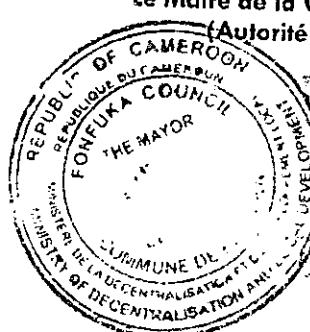
Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Délégation Régionale des Marchés Publics du Nord-Ouest, Services de Passation des Marchés Publics.

Fait à Fonfuka, le 21/11/2021

Le Maire de la Commune de FONFUKA  
(Autorité Contractante)

#### Copie :

- DDMINEE DE BOYO
- DDMINDEVEL
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage
- Présidents CPM ;
- Affichage.
- Chrono/archive



THE LORD MAYOR  
FONFUKA COUNCIL

Philip Blau

**Document N°. 2**

**GENERAL REGULATIONS OF THE**

**INVITATION TO TENDER**